# الشروط والأحكام

#### **Terms and Conditions**

- Program ("Program") is made for customers ("Customer(s)") to get a chance to try the Galaxy Z Fold5 or Galaxy Z Flip5 ("Device(s)") for a period of twenty-one (21) days ("Trial Period") after purchasing the Devices from the Samsung e-store (https://samsung.com/ae) ("E-Store") in the United Arab Emirates ("UAE").
- In order to be eligible for the Program, Customers must purchase the Device from the E-Store and register their interest on the Program (the "Registration").
- Registration in the Program is limited to one (1)
  Device per Customer, per purchase. If a Customer
  purchases more than one Device, only one (1) of the
  Devices will be eligible for Registration in the
  Program.
- Registration slots ("Slots") in the Program will be available to a limited number of Customers on a 'first come, first served' basis, and may not be provided to all Customers purchasing the Device.
- The Registration period for the Program will be from 26 July 2023 until 10 August 2023, or until all available Slots are fulfilled (the "Program Period"). Registration is mandatory. Return requests will only be accepted from Customers who have completed the Registration in the Program within the Program Period.
- The Program is not applicable to any purchases made through Samsung partner affiliate websites, EPP websites and/or any discount programs.
- The Program is only applicable to Galaxy Fold5 (512GB) and Galaxy Flip5 (512GB) models.
- The Program is not applicable to custom Devices (e.g. custom colours) or to Galaxy Fold5 1TB models.
- Customers will not be eligible for Samsung rewards during the Program Period. If the Customer decides to keep the Device, Samsung rewards will be added to the Customer's registered account thirty (30) days after delivery of the Device, instead of the standard fourteen (14) days.

- تم تصميم برنامج سامسونج "اشتري وجرب (ضمان استجاع الأموال) ("البرنامج") للعملاء ("العملاء") للحصول على فرصة تجربة أجهزة Galaxy Z Fold5 أو Galaxy Z Fold5 ("الجهاز الأجهزة") لمدة (21) واحد وعشرين يوما ("الفترة التجريبية") بعد شراء الأجهزة من متجر سامسونج الالكتروني على الموقع (https://samsung.com/ae) في الإمارات العربية المتحدة.
- حتى يكون العملاء مؤهلين للمشاركة في البرنامج يجب عليهم شراء الجهاز من المتجر الالكتروني وتسجيل اهتمامهم للمشاركة في البرنامج ("التسجيل").
- يقتصر التسجيل في البرنامج على جهاز (1) واحد لكل عميل ولكل عملية شراء. في حال قام العميل بشراء أكثر من جهاز، سيكون جهازا (1) واحدا فقط مؤهلا للتسجيل في البرنامج.
- سـتكون مساحات التسجيل متاحـة ("المساحات") فـي البرنامج لعدد محدود من العملاء على أساس ("من ياتي أولا، يخدم أولا") وقد لا تقدم لجميع العملاء الذين يشترون الجهاز.
- سوف تكون فترة التسجيل في البرنامج من 26 يوليو إلى غاية 10 أغسطس 2023، أو حتى اكتمال جميع المساحات المتاحة ("فترة البرنامج"). التسجيل إلزامي. يتم قبول طلبات الاسترداد فقط من العملاء الذين أتموا عملية التسجيل في البرنامج خلال فترة البرنامج.
- لن يتم تطبيق البرنامج على أي مشتريات تتم عبر المواقع الشراء الموظفين" و/أو أي برامج خصم.
- علما أن البرنامج ينطبق فقط على أجهزة Galaxy Flip5 (512GB). (Galaxy Flip5 (512GB).
- لا ينطبق البرنامج على الأجهزة العادية (مثلا الألوان المطلوبة خصيصا) أو على جهاز Galaxy Fold5 1TB.
- لن يكون العملاء مؤهلين للحصول على جوائز سامسونج خلال فترة البرنامج. فإذا قرر العميل الاحتفاظ بالجهاز، سوف سيتم إضافة جوائز سامسونج لحساب العميل المسجل بعد (30) ثلاثين يوما من استلام الجهاز، بدل فترة 14 يوم الرئيسية.

# آلية الإرجاع<u>:</u>

#### **Returns Mechanism:**

- Customers will have twenty-one (21) calendar days from the date of delivery to try the Device. If unsatisfied for whatever reason, Customer can raise a return request ("Returns").
- All Returns requests have to made by calling 800-SAMSUNG and quoting the order number.
- Customers must return the Device along with all accessories received from Samsung in conjunction with such Device (e.g. cables, chargers, etc.), in their original packaging. The Devices and its accessories must be in "flawless condition". In these Terms and Conditions, flawless condition shall mean:
  - Screen: not broken and no scratches
  - Body: no dents
  - Device: fully functional
  - Others: be in the original box and include all original cables, booklets and accessories.
- Additional Samsung accessories, products and/or services purchased by the Customer in the same order (under the same invoice) as the Device but not received in conjunction with the Device, are not included in the Program and will not be eligible for Returns and/or refund.
- Samsung's trade in partner will contact the Customers for Returns and will do the Device assessment on the spot. Customers should show a copy of their invoice when handing over all the items. The trade in partner's assessment will be final and they will have the right to refuse collection if the Device shows signs of misuse, scratches, malfunction, missing box, accessories or any other items included as at the time of purchase.
- Samsung and/or its trade in partner shall not be liable for any existing data on the Device. Customers are expected to do a factory reset on the Devices before initiating any Returns.
- Customers registering for the Program will not be eligible to avail of the trade-in benefit as provided by Samsung at the time of pre-order. However, if Customers choose to keep the Device, they can initiate a trade-in request by visiting www.samsungtradein.ae after the end of the Trial Period.

- سيكون أمام العماد مدة واحد وعشرين (21) يوما تقويميا اعتبارا من تاريخ الاستلام لتجريب الجهاز. فإن لم يكن العميل راضيا لأي سبب كان، بوسع العميل أن يتقدم بطلب إرجاع ("الإرجاع").
- ينبغي أن تـتم كافـة طلبـات الإرجـاع بالاتصـال علـى -800 SAMSUNG وإدراج رقم الطلب.
- يتعين على العملاء إرجاع الجهاز مع كافة الملحقات التي تم استلامها من سامسونج مع ذلك الجهاز (مثلا الكابلات والشواحن الخ) مع التغليف الأصلي. يجب أن تكون الأجهزة والملحقات "خالية من العيوب". في هذه الأحكام والشروط "خالية من العيوب" تعني ما يلى:
  - الشاشة: غير مكسورة ولا خدوش فيها.
    - هيكل الجهاز: لا خدوش فيه
      - الجهاز: يعمل بشكل تام
- غير ذلك: يجب أن يكون في علبت الأصلية مع كافة الكابلات الأصلية والكتيبات والملحقات.
- إن ملحقات ومنتجات و/أو خدمات سامسونج الإضافية التي يقوم العميل بشرائها مع نفس الطلب (بموجب نفس الفاتورة) مع الجهاز لكنه لم يستلمها في نفس وقت استلام الجهاز غير مدرجة في البرنامج ولن تكون قابلة للإرجاع و/أو استرداد الأموال.
- سيقوم شركاء سامسونج في برنامج الاستبدال بالاتصال بالعملاء بشأن عمليات الإرجاع ويقرمون بفحص الجهاز في الموقع. يتعين على العملاء إظهار نسخة من فاتورتهم عند تسليم كافة البنود. سيكون تقييم شركاء برنامج الاستبدال نهائيا وسيكون لهم الحق في رفض استلام الجهاز إذا أظهر الجهاز أي دلائل بشأن سوء الاستخدام أو خدوش أو عطل أو فقدان العلبة والملحقات أو أي بنود أخرى كانت مدرجة وقت الشراء.
- لن تتحمل سامسونج و / أو شريكها في برنامج الاستبدال أي مسؤولية تتعلق بالبيانات الموجودة على الجهاز. يتعين على العملاء إجراء إعادة ضبط إعدادات المصنع على الجهاز قبل الشروع في أي عملية ارجاع.
- لن يكون العملاء المسجلون في البرنامج مؤهلين للاستفادة من مزايا برنامج الاستبدال المقدم من قبل سامسونج في حالة الطلب المسبق. في المقابل، إذا اختار العملاء الاحتفاظ بالجهاز، يمكنهم تقديم طلب استبدال وذلك عن طريق زيارة الموقع الالكتروني www.samsungtradein.ae

- The last date for a Returns request placement will be 5 September 2023 or twenty-one (21) days from delivery (whichever comes earlier). No Returns requests will be accepted after this period.
- A refund will be initiated onto Customer's original mode of payment. Refunds may take up to thirty (30) days from the Device collection date to be processed/reflected in the Customer's mode of payment.
- If a Customer has selected an installment plan at the time of payment, there may be some cancellation charges levied by their respective banks. Customer should check with their bank for any charges. Samsung shall not be held liable for any such losses.

# **Eligibility to participate in the Program**

This Program is limited to Customers who are at the majority age under the United Arab Emirates applicable laws; and have legal capacity to enter into these Terms and Conditions.

### **Limitation of Liability**

- Customers shall be fully aware that (i) personal data on the Device are their sole responsibility; and (ii) they are required to keep their own personal data on the Device safe whilst participating in the Program.
- Samsung shall not be responsible for (i) compensating or offering replacement Device; and (ii) any event of damage of any kind that may occur to the Device as a result of their participation in the Program.

#### **Customer's content**

- Customers will be fully accountable for any and all content that is downloaded using the Device during the Trial Period and the Customer must ensure the Device is not used to contravene any laws of the United Arab Emirates.
- It is the Customer's responsibility to back up all existing data, software, and programs, and to erase all existing data before returning the Device after the Trial Period.
- Samsung is not responsible for any loss, recovery, or compromise of data or loss of use of Device arising out of or in connection with the Program.

- سيكون آخر موعد لتقديم طلب الإرجال بتاريخ 05 سبتمبر 2023 أو في غضون 21 يوم من تاريخ التسليم، أيهما يحل أولا. لم يتم قبول طلبات الارجاع بعد ذلك الموعد.
- سيتم ارجاع المبلغ المدفوع بنفس طريقة التسديد الأولية للعميل. قد تستغرق عملية ارجاع المبلغ إلى غاية 30 يوم اعتبارا من تاريخ استلام الجهاز بنفس طريقة التسديد الأولية للعميل.
- إذا اختار العميل خطة الدفع بالتقسيط عند الدفع، قد يترتب عن ذلك فرض رسوم الغاء من قبل البنوك الخاصة بهم. يتعين على العميل، مراجعة مصرفه بشأن أي مصاريف. لن تتحمل سامسونج أي خسائر من هذا القبيل.

# أهلية المشاركة في البرنامج

يقتصر هذا البرنامج على العملاء الذين يبلغون سن الرشد سندا لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة المعمول بها والأشخاص الذين يتمتعون بالأهلية القانونية للدخول في هذه الأحكام والشروط.

- تحديد المسؤولية يتعين على العملاء أن يكونوا على اطلاع وعلم أن (1) البيانات الشخصية على الجهاز هي مسؤوليتهم المنفردة (2) أنهم مطالبون بالاحتفاظ ببياناتهم الشخصية آمنة عند مشاركتهم في
- لن تكون سامسونج مسؤولة عن (1) التعويض عرض جهاز بديل (2) أي ضرر من أي نوع مهما كان قد يطرأ على الجهاز نتيجة مشاركتهم في البرنامج.

# محتوى العميل

- سيكون العملاء عرضة للمساءلة القانونية بشأن أي محتوى يتم تحميله باستخدام الجهاز خلال الفترة التجريبية ويتعين على العميل ضمان أنه لم يتم استخدام الجهاز لخرق أي قوانين لدولة الامار ات العربية المتحدة.
- يقع على العميل مسؤولية الاحتفاظ بنسخة احتياطية من كافة البيانات والبرمجيات والتطبيقات كما يتعين عليه حذف كافة البيانات قبل إعادة الجهاز بعد الفترة التجريبية.
- لن تكون سامسونج مسؤولة عن أي خسائر، استرداد، تعريض البيانات للخطر أو خسارة استخدام الجهاز بسبب أو ذو صلة بالبرنامج.

- If the Device or any of the content downloaded on the Device is found to have contravened any laws of the United Arab Emirates, the Trial Period will stop immediately and the appropriate decisions will be taken as per the applicable law.
- The Customer is solely responsible for transferring his/her own personal data prior to returning the Device and is required to remove any SIM card or e-SIM card or memory cards from the Device, where applicable, together with the removal of any personal information.

#### **General Terms**

- Samsung shall not be liable to the Customer for any loss and/or damages of any kind suffered in connection with the participation in this Program or the inability to participate in this Program.
- Samsung will be entitled at its sole and absolute discretion to terminate or modify the Program or to modify, vary, delete or add to any of these Terms and Conditions at any time prior or during the Trial Period and/or Program Period.
- Any dispute of whatever nature, which is directly or indirectly related to these Terms and Conditions or to the participation in this Program, shall be governed by the laws of the United Arab Emirates, and shall be resolved by the competent courts in the Emirate of Dubai, United Arab Emirates.

- في حال تبين أن الجهاز او أي محتوى تم تحميله على الجهاز قد انتهك قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة، فسيتم توقيف الفترة التجريبية بصفة فورية وسيتم اتخاذ القرارات المناسبة سندا للقوانين المعمول بها.
- يتحمل العميل منفردا، مسؤولية تحويل بياناته الشخصية قبل إعادة الجهاز كما يتعين عليه نزع أي شريحة هاتف أو شريحة هاتف ذكية أو بطاقة الذاكرة من الجهاز، إذا اقتضى الأمر، إلى جانب حذف أي معلومات شخصية.

## أحكام عامة:

لن تتحمل سامسونج أي مسؤولية اتجاه العميل ذات الصلة بأي خسائر أو أضرار مهما كانت، تتعلق بالمشاركة في هذا البرنامج أو على المشاركة فيه.

يحق لشركة سامسونج، وفقًا لتقديرها المطلق، إنهاء أو تعديل البرنامج أو تعديل أي من هذه البرنامج أو تعديل أو تغيير أو حذف أو إضافة إلى أي من هذه الأحكام والشروط في أي وقت قبل أو خلال الفترة التجريبية و/ أو فترة البرنامج.

يخضع أي نراع مهما كانت طبيعته، ذو صلة مباشرة او غير مباشرة بهذه الأحكام والشروط أو المشاركة في هذا البرنامج، إلى قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة، ويتم تسويته من قبل المحاكم المختصة في إمارة دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.